



# Saiga News

зима 2005: Выпуск 2



Рисунок В. Смирин

Издается на 5-ти языках для информационного обмена по вопросам экологии и охраны сайгака

## Содержание

### Основная статья — стр. 1

*Э. Дж. Милнер-Гулланд* Наконец подписан Меморандум о взаимопонимании по сохранению сайгака!

### Новости — стр. 2-3

Вопросы по сохранению и управлению торговлей рогами сайгака обсуждались на встрече СИТЕС в Китае

Встреча участников проектов Дарвинская Инициатива и ИНТАС по сайгаку в Москве

Участники совещаний, прошедших в России, вновь заявили о необходимости принятия срочных мер по спасению сайгака

Служба рыбы и дичи США поддерживает усилия по сохранению сайгака в России

Сайгак обрел нового покровителя

Новый документальный фильм о сайгаке показан в России

Российские таможенники пресекли незаконный вывоз рогов сайгака в Монголию

Браконьеры понесли заслуженное наказание

В Казахстане принята программа по спасению сайгака

### Обзор печати — стр. 3-4

*Чжи Юн* «Исчезающий вид получает помощь с двух сторон», China Daily, 31 мая 2005 г.

*Сергей Наумов* «Про сайгаков и людей», Tribune-uz, 22 августа 2005 г.

«Царице степей» нужна помощь», Казахстанская Правда, 12 сентября 2005

### Научные статьи — стр. 5-7

*Ю. Арылов* Центр диких животных Республики Калмыкия

*А. Кан, С.Тзэньян* Разведение и содержание сайгаков в Центре по разведению угрожаемых видов в Ганьсу, Китай

*Джоп ван де Власаккер* Оценка состояния сайгака в Гоби-Алтае

### Обзор проектов — стр. 7

Создание Экологической сети (Эконет) в Центральной Азии

В Казахстане реализуется проект «SOS – сайга!»

Спутниковое слежение за сайгаками в Северо-Западном Прикаспии

### Новые публикации — стр.8

## Наконец подписан Меморандум о взаимопонимании по сохранению сайгака!

На 8-й конференции сторон Конвенции по мигрирующим видам (CMS) произошло значительное событие в области сохранения сайгака. 25 ноября 2005 г. был подписан Меморандум о взаимопонимании (MoV) по сохранению сайгака между странами ареала.

Согласно MoV, подписавшие его стороны обязуются: обеспечивать эффективную охрану сайгака и сохранение его местообитаний; осуществлять действия по восстановлению популяций сайгака и его местообитаний, усиливать трансграничное и международное сотрудничество в ходе выполнения региональных стратегий; способствовать информационному обмену; назначить компетентный орган для выполнения MoV и проведения мониторинга его выполнения; предоставлять в SMS отчеты о проделанной работе. MoV вступает в силу с момента, когда его подписали 3 или более страны-участницы, в данном случае Россия, Казахстан, Узбекистан и Туркменистан.

На встрече в Найроби единственной стороной подписавшей MoV стал Туркменистан. Другими подписантами были Монголия, IUCN, WWF, Международный Совет по охоте и охране природы и Секретариат CMS. MoV согласован с представителем Узбекистана. Узбекистан планирует осуществить официальное подписание документа на предстоящей церемонии в Берлине.

Подписание MoV является завершением длинного трудного пути для многих людей и организаций, которые неустанно трудились для достижения этой цели. Среди них Роб Хелпворт (Rob Herworth) и Лайл Главка (Lyle Glowka), CMS; Холи Дублин (Holly Dublin), IUCN-SSC; Робин Шарп (Robin Sharp), Европейская группа специалистов по устойчивому использованию IUCN-SSC; Сюю Либерман (Sue Lieberman), WWF-International; Анна Лушкекина и Валерий Неронов, Российский комитет МАБ/ЮНЕСКО и Елена Крейцберг, Региональный центр по окружающей среде для Центральной Азии. Они и многие другие, кто также неустанно работал для ускорения подписания MoV, заслужили искреннюю благодарность от международного сообщества, заинтересованного в сохранении сайгака.

MoV был инициирован Международным совещанием по охране сайгака, прошедшим в Элисте (Калмыкия) в 2002 г. Это совещание разработало проект Плана действий по спасению сайгака для CMS, выполнение которого и является целью MoV. Было много препятствий и разочарований на пути к подписанию MoV, и этот процесс все еще не завершен, поскольку требуются подписи других стран-участниц. Включение Монголии в список подписантов – несомненное достижение, но необходимо обеспечить ее дальнейшую интеграцию в международный процесс по сохранению сайгака.

Допустим, что MoV действительно вскоре вступит в силу. Каким же образом это может повлиять на сохранение сайгака? Очевидно, MoV будет полезен в создании условий для укрепления международного сотрудничества по сохранению вида и привлечения стран ареала и международных НПО к участию в скоординированных действиях, а также в предоставлении отчетов о проделанной работе. Будем надеяться, что он откроет новые возможности и активизирует процесс инвестирования. Осознание того, что для сохранения сайгака получена поддержка на государственном уровне, позволит CMS действовать более эффективно.

Для дальнейшей эффективной работы необходимо провести оценку современной ситуации с сайгаком на местах с тем, чтобы гарантировать, что усилия по его сохранению, которые, как мы надеемся, будут инициированы странами ареала, верно соотносятся с приоритетами MoV. Разумеется, мнения о том, какие именно действия являются приоритетными, могут отличаться друг от друга. На мой взгляд, охрана местообитаний не является столь же важным приоритетом в ближайшей перспективе, как пресечение незаконной охоты. В целом, сейчас местообитания сайгака, вероятно, находятся в лучшем состоянии, чем это было ранее, в то время как пресс браконьерства все еще не удалось устранить. Также важно и то, что подписание MoV и последующая деятельность открывают возможности для вовлечения в процесс сохранения сайгака новых участников. Итак, с надеждой и ожиданием того, что MoV ознаменует собой поворотный момент на пути спасения сайгака, мы ждем, что в будущем значительные, четко спланированные и своевременные инвестиции будут иметь реальное и длительное воздействие на состояние вида во всех странах его ареала.

*Э. Дж. Милнер-Гулланд*, Империял Колледж Лондон

Материалы по данной теме доступны на: <http://www.iisd.ca/cms/cop8/nov23.html>  
[http://www.panda.org/news\\_facts/newsroom/index.cfm?uNewsID=51880](http://www.panda.org/news_facts/newsroom/index.cfm?uNewsID=51880)



*Р.Хелпворт (CMS) и М.Акурадов (Туркменистан) после подписания MoV по сайгаку. В заднем ряду делегаты из Узбекистана и Монголии, Международный Совет по охоте и охране природы, IUCN и WWF International. Фото с сайга: <http://www.iisd.ca/cms/cop8/nov23.html>*

**Редакционная коллегия.** Великобритания: Э. Дж. Милнер-Гулланд, Империял Колледж Лондон ([e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk](mailto:e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk)); Казахстан: А. Бекенов и Ю. Грачев, Институт зоологии ([terio@nursat.kz](mailto:terio@nursat.kz)); Китай: А. Канг, WCS Китай ([ygling@online.sh.cn](mailto:ygling@online.sh.cn)); Монголия: Б. Лхагвасурен, Институт биологии ([ecolab@magicnet.mn](mailto:ecolab@magicnet.mn)) и Е. Онон, WWF-Монголия ([mpp-species@wwf.mn](mailto:mpp-species@wwf.mn)); Россия: Ю. Арылов, Центр диких животных Республики Калмыкия ([kalmsaigak@elista.ru](mailto:kalmsaigak@elista.ru)) и А. Лушкекина, Институт проблем экологии и эволюции ([mab.ru@relcom.ru](mailto:mab.ru@relcom.ru)); Туркменистан: Дж. Сапармуратов, Национальный институт пустынь, растительного и животного мира ([sjuma@untuk.org](mailto:sjuma@untuk.org)); Узбекистан: Е. Быкова и А. Есипов, Институт зоологии ([esip@tkt.uz](mailto:esip@tkt.uz)).

Приглашаем Вас присылать материалы на любом из пяти языков. Пожалуйста высылайте их по адресу [esip@tkt.uz](mailto:esip@tkt.uz) или одному из редакторов. Бюллетень выходит два раза в год.

Это издание доступно online на <http://saigak.biodiversity.ru/publications.html>, [www.iccs.org.uk/saiganews.htm](http://www.iccs.org.uk/saiganews.htm) и <http://www.wildlifewarden.net/wcs/mini/Saiga-Chinese.pdf>, а так же в pdf, или по запросу в виде твердой копии на английском, казахском, китайском, монгольском и русском языках.

Издается при финансовой поддержке:



Софинансирование:



## Новости

### МЕЖДУНАРОДНЫЕ И РЕГИОНАЛЬНЫЕ



Convention on International Trade in  
Endangered Species of Wild Fauna and Flora

#### Вопросы по сохранению и управлению торговлей рогами сайгака обсуждались на встрече СИТЕС в Китае

31 августа 2005 г. в Пекине, Китай состоялось совещание Секретариата СИТЕС по торговле и сохранению сайгака. На нем были также рассмотрены рекомендации Международного семинара по внедрению программы СИТЕС «Шелковый путь» (22-24 августа 2005 г., Урумчи, Китай). Во время встречи официальные представители различных государственных организаций (Отдел охраны природы Госкомлеса КНР, Представительство СИТЕС при Госкомлесе КНР, Государственный комитет продовольствия и лекарственных средств, Государственный таможенный комитет, Министерство здравоохранения, Государственный комитет традиционной китайской медицины (ТСМ – Traditional Chinese Medicine), а так же представители Ассоциации сохранения дикой природы Китая, Государственной комиссии КНР по уязвимым видам и Международного общества охраны природы кратко представили результаты работы по пресечению контрабанды и управлению производством традиционных китайских лекарственных средств, действиям правительства по регулированию рынка рогов сайгака и др. В резолюцию Совещания вошли рекомендации по торговле дериватами сайгака и его сохранению:

1. Рекомендовать разработку новых лекарственных средств и развитие производства заменителей;
2. Довести до сведения врачей информацию о современном состоянии сайгака и ограничить использование его рогов;
3. Произвести оценку запасов рогов сайгака в Китае и установить систему маркировки для контроля рынка;
4. Осуществлять разведение сайгака в неволе для удовлетворения спроса традиционной китайской медицины.

Для получения дополнительной информации обращайтесь к Аили Кан (Aili Kang), [ygliing@online.sh.cn](mailto:ygliing@online.sh.cn)

#### Встреча участников проектов Дарвинская Инициатива и ИНТАС по сайгаку в Москве

15-16 августа 2005 г. в Москве состоялось Международное совещание участников проектов Дарвинская Инициатива «Использование охраны сайгака для улучшения благосостояния сельского населения» и ИНТАС «Репродуктивная экология сайгака» для обсуждения полученных результатов и планов будущего сотрудничества.

Российские коллеги доложили о результатах программ в области образования и информирования общественности, выполняемых Центром экологических проектов Республики Калмыкия (Р. Меджидов), об анти-браконьерской работе егерей заказника «Степной» (А. Хлуднев) и достижениях Центра диких животных Республики Калмыкия (Ю. Арылов). Г. Эрденев (Биосферный заповедник «Черные земли») представил данные по экологии сайгака, полученные в рамках программы ведения мониторинга, В. Вознесенская (Институт проблем экологии и эволюции РАН) доложила результаты исследования гормонов беременных самок, полученные совместно со специалистами из Центра диких животных Республики Калмыкия.



Участники совещания по сайгаку. Слева направо: В. Неронов, А. Хлуднев, Н. Арылова, Ю. Арылов, А. Луцкекина, А. Бекенов, Р. Меджидов, В. Вознесенская, А. Кюль, Г. Эрденев, Э. Дж. Милнер-Гулланд, Т. Айлетт, А. Есипов, Ю. Грачев, Д. Маллон, Е. Быкова.

Были так же заслушаны последние данные, полученные казахскими учеными (Институт зоологии МОН РК) на основе проведенных авиаучетов и изучения окота на плато Устюрт весной 2005 г. (Ю. Грачев) В. Украинский (Казахский Аграрный университет) представил информацию по изучению отношения местного населения к сайгаку в Бетпак-дале. Т. Айлетт (Международный фонд фауны и флоры) поделилась идеями по развитию программы малых грантов в населенных пунктах Устюрта.

Презентации из Узбекистана (Е. Быкова, А. Есипов) дали представление о социальной и экологической ситуации в южной части плато Устюрт, куда сайгаки мигрируют в зимнее время, а так же подтвердили тот факт, что копытные встречаются там в течение круглого года. Д. Маллон (Группа специалистов по антилопам МСОП) и В. Неронов (Российский комитет МАБ, ЮНЕСКО) дали информацию о международных действиях в области сохранения сайгака. Были так же заслушаны сообщения трех молодых ученых из Москвы (А. Вознесенская, Элисты (Н. Арылова) и Лондона (А. Кюль), выполняющих исследования в рамках проектов.

На встрече также был показан фильм А. Мисайлова и И. Шпиленка «Сайгак – карма степей» (см. далее).

Для получения дополнительной информации по проектам Дарвинская Инициатива и ИНТАС обращайтесь к Э. Дж. Милнер-Гулланд (E.J. Milner-Gulland), [e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk](mailto:e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk) и [www.iccs.org.uk](http://www.iccs.org.uk)

#### Участники совещаний, прошедших в России, вновь заявили о необходимости принятия срочных мер по спасению сайгака

3-4 июня 2005 г. в Королеве, Московская обл., состоялась Всероссийская конференция «Хищническая эксплуатация диких животных России: проблемы и решения». В рамках конференции была принята резолюция «О спасении антилопы-сайги», в которой подчеркивается необходимость принятия срочных мер по спасению сайгака, как уязвимого вида фауны России.

Комиссия Российской Академии наук по сохранению биологического разнообразия и Териологическое общество при Российской Академии наук провели рабочее совещание «Опыт содержания и разведения сайгаков в России» (10 октября 2005 г., Москва). Участники совещания обобщили опыт содержания и разведения сайгаков в России, а так же выработали стратегию дальнейшей работы по сохранению сайгака в условиях питомников.

Подробная информация по обоим совещаниям доступна на <http://www.saigak.biodiversity.ru/>

#### Служба рыбы и дичи США поддерживают усилия по сохранению сайгака в России

22 июня 2005 г. Служба рыбы и дичи США объявила о предоставлении грантов общей суммой 23 400 долларов на поддержку проектов по оснащению егерей Биосферного заповедника «Черные земли» радиостанциями и полевым оборудованием; установке пограничных знаков вокруг заповедника и частичному финансированию строительства визит-центра на территории сайгачьего питомника в Яшульском районе, Калмыкия.

Подробнее на [http://usembassy.ru/embassy/releaser.php?record\\_id=48](http://usembassy.ru/embassy/releaser.php?record_id=48)



Новый визит центр на территории сайгачьего питомника «Яшульский». Фото А. Луцкекиной



### Сайгак обрел нового покровителя

Наряду с авторитетными национальными и международными организациями к спасению сайгака подключилась нефтегазовая компания «ИТЕРА», которая ведет разведку нефтегазовых месторождений в Калмыкии. Компания перечислила средства на обустройство территории площадью 800 гектаров, выделенной правительством Калмыкии под специальный питомник для разведения сайгаков в неволе. В пресс-службе «ИТЕРЫ» сообщили, что проблема сохранения популяции калмыцкого сайгака – одно из приоритетных направлений экологической деятельности компании. Подробнее на <http://www.tver13.org/archive/archive.htm>

### Новый документальный фильм о сайгаке показан в России

В этом году вышел новый фильм российских кинодокументалистов Александра Мисаилова и Игоря Шпиленка - "Сайгак - карма степей". Судьба сайгака неразрывно связана с судьбой степей. Повальное истребление сайгаков и распашка целинных земель во второй половине прошлого века стали угрозами существования для обоих.

В фильм вошли монологи браконьеров, инспекторов охраны и местных жителей, кадры кинохроники и проникновенная поэзия. Эмоциональный рассказ о том, что судьба животного тесно связана с судьбой человека и зависит от его коммерческих аппетитов не может оставить зрителей равнодушными. Впервые фильм был показан для представителей общественности в августе 2005 г. в Центре охраны дикой природы, а затем по калмыцкому телевидению. Подробнее на <http://www.biodiversity.ru/programs/saigak/news/061005.html>

### Российские таможенники пресекли незаконный вывоз рогов сайгака в Монголию

Сотрудники Наушкинской таможни в Забайкалье 12 августа 2005 пресекли попытку незаконного вывоза в Монголию 67 рогов сайгака весом около 11 кг. Рога были изъяты у гражданина Монголии. По данному факту возбуждено административное дело по статье "незаконное перемещение товаров через таможенную границу РФ", что предусматривает наказание в виде штрафа в размере до трехкратной стоимости товара с одновременной его конфискацией. Подробнее на [http://www.amic.ru/news/?news\\_id=687](http://www.amic.ru/news/?news_id=687)

### Браконьеры понесли заслуженное наказание

В ноябре 2005 г. сотрудники природоохранной полиции ДВД Актюбинской области совместно с работниками лесного хозяйства задержали двоих браконьеров, которые занимались незаконным промыслом сайгака в окрестностях п. Бозой Шалкарского района. Они отстреляли двух сайгаков, нанеся государству ущерб около 600 тыс. тенге (около 4,4 тыс. долл. США). По данному факту возбуждено уголовное дело по статье 288 УК РК, охотники находятся под подпиской о невыезде.

В целом с начала года сотрудниками полиции было выявлено 7 случаев незаконного отстрела сайгаков. По всем фактам возбуждены уголовные дела. Так, в июне 2005 г. Шалкарский районный суд вынес приговор двум гражданам Узбекистана, незаконно охотившихся на территории Казахстана в районе плато Устюрт. Несмотря на существующий запрет, иностранцы отстреляли 9 сайгаков, за что были приговорены к 2 годам лишения свободы и выплате штрафа в размере 1,4 млн. тенге (около 10,4 тыс. долл.США).

Подробнее на <http://www.earthwire.org/kz/account.cfm>



Группа инспекторов. Фото Дж.-Ф. Лагрота

### В Казахстане принята новая программа по спасению сайгака

Постановлением Правительства (от 25 марта 2005 года №267) утверждена «Программа по сохранению редких и исчезающих видов копытных животных и сайгаков на 2005-2007 годы», разработанная Институтом зоологии МОН РК и Комитетом лесного и охотничьего хозяйства МСХ РК. В текущем году, по словам министра, на реализацию данной программы из республиканского бюджета выделяется 180 млн. тенге (около 1,3 млн. долл. США).

## Обзор печати

Китай: *China Daily*, 31 мая 2005 г.

### Исчезающий вид получает помощь с двух сторон

Представители традиционной китайской медицины (TCM - Traditional Chinese Medicine) и природоохранных структур встретились для обсуждения путей сохранения сайгака. Участники встречи договорились о совместной работе в области восстановления подорванной популяции сайгака не только по экологическим причинам, но так же и для устойчивого развития традиционной китайской медицины. "Мы должны начать контролировать использование сайгачьего рога в TCM. Неустойчивое использование может однажды привести к исчезновению сайгаков», сказал председатель китайской ассоциации TCM Чжан Факуй.

В последние годы Государственный Комитет по продовольствию и лекарственным средствам одобрил пакет новых рекомендаций TCM для лечения гипертонии и простуды с использованием рога сайгака в качестве основного компонента. Использование рогов сайгака для лечения таких обыденных заболеваний, по мнению профессора Чжоу Чаофань, проводящего совместные исследования с Институтом основной теории Китайской Академии TCM, увеличит спрос на рога сайгака и усилит нагрузку на уже находящийся в угрожаемом состоянии вид. Рога сайгака надлежит использовать для лечения наиболее опасных заболеваний, другие случаи использования должны строго контролироваться. Для преодоления текущего кризиса Аили Кан, работающая в области охраны природы, предлагает использовать вместо рогов сайгака неугрожаемые виды и синтетические заменители.

Первопричиной сильного сокращения численности сайгака вне Китая является перепромысел со стороны бедного сельского населения в Центральной Азии. Браконьеры, добывающие самцов сайгака, получают хороший доход, продавая рога по цене 100 долл. за килограмм. За последние годы китайские СМИ сообщили о 15 случаях задержания контрабанды рогов сайгака на китайской таможне.

Практике использования сайгачьего рога в препаратах TCM более 2000 лет. Долгое время считалось, что из всех рогов антилоп, рога сайгака наиболее эффективны. Вследствие этого эксперты TCM были очень встревожены известием о том, что сайгак находится на грани вымирания. Специалисты TCM обеспокоены так же и тем, насколько надежны естественные или синтетические заменители.

В 2001 г. исследователи обнаружили, что рога домашней козы в некоторых препаратах могут использоваться в качестве заменителя сайгачьих рогов. Другой альтернативой снижения нагрузки на остатки дикой популяции является интродукция сайгака из Казахстана и России для создания ферм по разведению животных для медицинских нужд.

Чжу Юн

Полная версия на [http://www.chinadaily.com.cn/english/doc/2005-05/31/content\\_447068.htm](http://www.chinadaily.com.cn/english/doc/2005-05/31/content_447068.htm)

Узбекистан: Tribune-uz, 22 августа 2005 г.

### Про сайгаков и людей

...Окровавленная земля напоминает место гигантского забойного цеха. За две недели до наступления нового 2005 года люди расправились над беззащитными животными в надежде заработать и... отняли надежду у своих потомков увидеть живых реликтов. Неподалеку от железнодорожной магистрали Кунград-Бейнеу, прошлой зимой в упор были расстреляны сотни сайгаков, мигрировавших в поисках более теплых мест обитания. Никто и не пытался встать на защиту бессловесных тварей, некому было.

Браконьерство имеет свои причины. Рога взрослых самцов стоят от 30 до 70 долларов за килограмм, и на них существует неограниченный спрос в Китае, Сингапуре, Малайзии. Зоологи бьют тревогу: поскольку перебили почти всех взрослых самцов (старше 3-х лет самцы уже не встречаются!), стали «добывать» рога от молодых. Раньше их не трогали из-за нерентабельности подобного промысла. Через цепочку посредников рога через Казахстан попадают в Поднебесную, где их стоимость возрастает раз в десять. Раньше туши бросали на месте, ценность представляли только рога. Но жизнь за последние годы не стала лучше и охота на сайгаков идет так же и ради мяса. По всему Устюрту стоимость одного килограмма мяса колеблется от восьмисот до полутора тысяч сумов (0,8-1,5 долл. США). Спрос стабильный, браконьеры будут бить сайгака до последнего.

Ради справедливости надо сказать, что упреки «казахов» к «узбекам» справедливы, поскольку лишь казахстанская сторона охраняет нашего общего сайгака, а мы, «узбеки», каждую новую зиму действительно уничтожаем плоды их тяжких трудов (в среднем не менее трети устюртской популяции зимует на нашей территории).

Исследования ученых привели к любопытнейшим фактам. Люди живут оседло на плато около 30 лет, они приехали из разных мест. Некому рассказать, что территория Устюрта - это исконные земли сайгака. Люди принесли с собой культуру, трансформированную советским образом жизни. Но это не культура кочевников, где сильна зависимость скотоводов от природных явлений.

Однако проблема решаема. Россия, Казахстан – отличные тому примеры. Реализуются международные проекты, в которых принимает участие и Узбекистан. Есть люди, заинтересованные в решении проблемы. Необходимо развить этот задел, переходя от рекомендаций к их практической реализации. А для этого нужна поддержка общества и правительства. А на деле что?



Черепы сайгаков со срубленными рогами на Восточном чинке Устюрта. Фото А.Есипова

Для людей браконьерство – это один из способов выживания. А отсутствие надзора за охотой и сбытом со стороны властей развратило население, и сделала бизнес желанным. В каждом устюртском поселке «работают» свои бригады браконьеров. В поселке Каракалпакия жители имеют свыше ста мотоциклов.

...На всем протяжении магистрали Кунград-Бейнеу по обе стороны рельсов и рядом с поселками можно найти следы современных варваров - костями усыпана вся восточная часть Устюрта, где проходит традиционный миграционный путь сайгака: масса черепов с обрубленными рогами, целые остовы. Белеют кости реликтовых антилоп, словно на кладбище динозавров. Жители поселков круглый год охотятся на сайгака, не желая знать, что убивают саму красоту, часть своей жизни. Редующие табунки сайгаков мечутся по Устюрту в поисках убежища.

Сергей Наумов

Полная версия на [www.tribune-uz.info](http://www.tribune-uz.info)

Казахстан: Казахстанская Правда, 12 сентября 2005

### «Царице степей» нужна помощь

Сохранение родной природы, забота об экологии и окружающей среде — актуальные задачи, о которых говорят на республиканском уровне. Депутат Мажилиса Рауан Шаекин выступил инициатором слушаний на тему «Проблемы и перспективы развития государственного природно-заповедного фонда». В числе других важных вопросов на слушаниях обсуждалось и восстановление популяций сайгака.

По мнению депутата, результаты проделанной работы по восстановлению сайгака во всей республике налицо. Во-первых, государственная программа позволила свести до минимума пагубность факторов, которые препятствовали росту естественной популяции этих животных в Казахстане. Ежегодно из республиканского бюджета выделяются средства на восстановление промысловой численности сайгака. Всего на реализацию программы сохранения и восстановления редких и исчезающих видов диких копытных животных и сайгаков с 2005 по 2007 год планируется выделить 686 млн. тенге (около 5 млн. долл. США). Программа предполагает создание новых и реорганизацию существующих особо охраняемых природных территорий с установлением кордонов и круглосуточного дежурства оперативных бригад и другие меры по сохранению сайгака.

Определенную роль сыграла пропаганда и разъяснительная работа среди жителей в местностях, где обитают животные и проходят их миграционные пути. Важен и тот факт, что повысилось благосостояние населения. Хотя экономический стимул браконьерства пока высок, люди уже не считают отстрел сайгака основным видом промысла, так как есть возможность трудоустроиться и работать. В селах не заготавливают на зиму мясо сайгаков: у многих появился домашний скот. В последние годы более качественно и профессионально работают таможенные органы, контролируя вывоз рогов за пределы республики. Все это частично сняло остроту проблемы, но численность животных пока еще далека от желаемой.

По результатам парламентских слушаний был разработан ряд рекомендаций для Правительства. В частности, предлагалось включить сайгака в Красную книгу Казахстана и создать на юго-западе Карагандинской области (правобережье р. Сарысу) государственный заповедник площадью не менее 6 тыс. кв.м. Однако, более чем за год, прошедший со времени слушаний, практически ничего не изменилось, поскольку местная власть не заинтересована в решении экологических вопросов. Эффективность принимаемых государством мер по восстановлению численности сайгака во многом зависит от финансирования. Средства на реализацию программы поступают из республиканского бюджета, хотя никто не запрещает предусматривать подобные статьи и в местных бюджетах. Но для властей на местах, видимо, это неактуально. По мнению Р. Шаекина, для увеличения популяции сайгака необходим комплексный подход, включающий как мероприятия по государственной охране, так и развитие общественного движения в защиту животных. Нужно вести образовательную, разъяснительную работу с подрастающим поколением. Помимо этого, необходимо проводить исследования по разведению сайгака в неволе, расширять сеть особо охраняемых природных территорий в местах его охота и на путях миграции, создавать более эффективную систему мониторинга состояния популяции. Большую роль играет налаживание межгосударственных отношений с Туркменистаном и Узбекистаном для совместных действий по охране и увеличению популяций, ведь сайгак часто зимует именно в этих странах.

...На долгом пути устранения последствий отстрела сайги сделан лишь первый шаг. «Царице степей» по-прежнему нужна помощь. О ее конкретных результатах можно будет судить в 2007 году, когда подведут итоги реализации программы.

Полная версия на <http://www.earthwire.org/cache.cfm?aid=96952>

## Научные статьи

### Центр диких животных Республики Калмыкия

Арылов Ю.Н.

Директор Центра диких животных Республики Калмыкия, Россия

С целью сохранения генетического разнообразия сайгака и учитывая крайне тревожное состояние его популяции на территории Северо-Западного Прикаспия, Указом Президента республики Калмыкия в 2000 г. был создан Центр диких животных. Создание такого Центра как бы предвосхищало рекомендации Международного совещания по охране сайгака, прошедшего в Элисте в мае 2002 г. Главными задачами Центра являются разведение и содержание сайгаков для последующего выпуска в природу, а также научно-образовательная и просветительская работа. Правительство Калмыкии выделило для питомника 800 га степи в Яшкульском районе, что позволяет уже сейчас разводить сайгаков в условиях, приближенных к естественным. При строительстве вольер и других объектов, наряду с поддержкой, полученной от Правительства и различных организаций Республики, огромная помощь была оказана Мюнхенским (Германия) и Денверским (США) зоологическими обществами, Институтом устойчивых сообществ (США), Фондом по крупным травоядным (Нидерланды), Службой рыбы и дичи США, Фондом помощи зоопаркам (Нидерланды), РТЭС (Великобритания), TNT Express - международной службой экспресс-доставки (Россия) и нефтегазовой компанией «ИТЕРА» (Россия).

В настоящее время общая площадь вольер, в которых содержится более 60 сайгаков разного пола и возраста, составляет 62 га. На базе Центра проводятся углубленные исследования по сайгаку на генетическом, молекулярном и гормональном уровне, проходят международные и российские совещания и симпозиумы. Сотрудниками Центра разработаны рационы питания для животных разного возраста, включая новорожденных сайгачат. Это позволило значительно уменьшить отход молодняка во время молочного вскармливания. К настоящему времени приобретен практический опыт по выращиванию сайгаков в условиях неволи, проходят апробацию различные иммобилизационные препараты, совершенствуется технология разведения сайгаков, повышается уровень сохранности молодняка, сведены до минимума травматические повреждения животных.

Центром успешно осуществляется сотрудничество с Российским комитетом по программе ЮНЕСКО «Человек и биосфера», НИИ животноводства РАСХН, Институтом проблем экологии и эволюции им. Северцова РАН и др. Продолжаются биохимические, серологические, бактериологические и гельминтологические исследования на сайгаках в условиях питомника. Уже создан банк семени самцов сайгака, хранящийся при низкой температуре в Институте животноводства РАСХН. В соответствии с предусмотренными задачами проекта Дарвинской Инициативы на базе нашего Центра созданы все условия по изучению особенностей жизнедеятельности сайгака в условиях неволи и в них принимают активное участие студенты аграрного и биологического факультета Калмыцкого государственного университета, аграрного колледжа и других учебных заведений.

Наряду с изучением экологии сайгака, сотрудники Центра принимают участие в научных исследованиях, направленных на повышение продуктивности агросистем и обеспечение устойчивого развития территории Черных земель. Первый этап такого эксперимента начат в 2004 г. на опытных площадях Центра совместно с Всероссийским НИИ гидротехники и мелиорации им. А.Н. Костякова (Москва) при финансовой поддержке Московского бюро ЮНЕСКО. Результаты этого проекта «Разработка методов экологического восстановления и повышения продуктивности природных пастбищ» уже заинтересовали районную администрацию, и появилась возможность в будущем создать дополнительные участки для получения семян растений, которые наиболее часто используются дикими и домашними животными. Повышение продуктивности пастбищ и совместный выпас на них диких и домашних животных - это еще один путь к повышению благосостояния местного населения, что предусматривается и проектом Дарвинской Инициативы. Центр является одним из ведущих партнеров по выполнению ряда международных проектов по изучению и сохранению сайгака, поддержанных Дарвинской Инициативой, ИНТАС, РТЭС.

Реального улучшения ситуации в деле сохранения европейской популяции сайгаков можно добиться только при активном участии в этом всех слоев населения. Исходя из этого крайне важно создавать специальные места, где люди смогли бы ознакомиться с историей сайгака, его распространением, динамикой численности, использованием этого вида, а также с программами и мерами по его сохранению в России и за рубежом. Одним из таких ведущих мест в деле просвещения населения в Республике Калмыкия является наш Центр. Для приема все возрастающего числа посетителей и более тесных контактов с местным населением при поддержке Фонда по крупным травоядным и Службы рыбы и дичи США практически закончено строительство визит-центра. Визит-центр располагается в традиционной калмыцкой постройке - кибитке (напоминает монгольскую юрту), в которой будет все необходимое для повышения информированности населения о роли сайгака в степных экосистемах и возможного повышения благосостояния местных жителей. В нем будут размещены информационные материалы, фотографии, планируется показ видеофильмов. Значительное место будет занимать материал о случаях браконьерства и других нарушениях природоохранного законодательства. Кроме того, здесь будут представлены материалы по истории калмыцкого народа и истории создания самого Центра. При визит-центре будет создана передвижная экспозиция, состоящая из фотоматериалов, буклетов, плакатов, а также оборудования, позволяющего показывать видеофильмы в самых отдаленных местах Калмыкии.

Для получения дополнительной информации обращайтесь к директору Центра диких животных Республики Калмыкия Ю.Н. Арылову, [kalmsaigak@elista.ru](mailto:kalmsaigak@elista.ru)



Сайгаки в вольерах питомника получают минеральные добавки, витамины и концентрированные корма перед отелом.  
Фото А.Луцкиной



Студенты Биологического факультета Калмыцкого государственного университета проводят наблюдения за сайгаками во время гона.  
Фото А.Луцкиной



Учащиеся Яшкульской многопрофильной гимназии - друзья сайгачьего питомника.

Фото А.Луцкиной



## Сайгаки в Центре по разведению угрожаемых видов в Ганьсу, Китай

Аили Кан<sup>1</sup>, Сюй Тзэньян<sup>2</sup>

<sup>1</sup>WCS-Китай, <sup>2</sup>Центр по разведению угрожаемых видов в Ганьсу, Китай



Центр в Ганьсу был создан в 1987 г. Он расположен между северными склонами горы Цилян (Qilian) и юго-западной оконечностью пустыни Тенггер (Tengger) (37.9°с.ш., 102.9°в.д.) (см. на карте). Данная местность расположена на высоте около 1766 м н.у.м. и характеризуется наличием множества песчаных барханов. Климат континентальный, умеренно-сухой. Растительность представлена 116 видами, большинство их которых относятся к семействам *Gramineae*, *Chenopodiaceae* и *Polygonaceae* (Liu, 1993, 1996a, 1996b). Площадь Центра - около 170 тыс.га. Он находится в ведении Областного Комитета лесного хозяйства провинции Ганьсу и правительства района Лянчжоу, Ганьсу. Здесь работает 49 человек. Для проведения образовательных программ строится музей площадью 700 кв.м. В Центре содержится 45 видов животных (380 особей). Основными являются: сайгак, лошадь Пржевальского, дикий верблюд, монгольский кулан (джигетай), тибетский кулан (кианг), курногая золотистая обезьяна, такин, беломордый олень, пятнистый олень, благородный олень, тибетский дзерен и голубой баран. Площадь вольер составляет около 5850 кв.м.

Государственный Комитет по традиционной медицине КНР и Государственный Комитет лесного хозяйства КНР проводят проект по реинтродукции сайгака с целью восстановления этого вида. Первоначально в 1988 г. из Берлинского зоопарка, Германия и зоопарка в Сан Диего, США в Центр было завезено 12 выращенных в неволе животных.

Исследования по разведению сайгака проводились в 1988-1993 и 2001-2003 гг. Наблюдения за поведением включали изучение ритмов активности, поведения самцов во время гона и самок во время эструса и родов (Tan et al. 1994a, 1994b, 1994c, Kang et al. 2001). В этот период сайгаки содержались в вольере размером 23x30 м и подкармливались служителями. В 1992 г. вольер для сайгаков был расширен до 27 га, и у животных появился свободный доступ к корму. До зимы 2004 г. численность сайгаков составляла 29 особей. В мае 2005 г. родилось еще 16 сайгачат. Таким образом, общая численность группировки составила свыше 40 голов.

К приоритетным направлениям Центра по разведению сайгака на следующие несколько лет относятся: увеличение численности существующей группировки, проведение генетического мониторинга и изучение размножения выращенных в неволе сайгаков. Центр надеется на усиление сотрудничества с научными и природоохранными организациями для улучшения информационного обмена и усиления материально-технической базы.



Поединок самцов сайгака. Центр по разведению в Ганьсу, Китай. Фото А. Кан

Для получения дополнительной информации обращайтесь к Аили Кан (Aili Kang),

[ygling@online.sh.cn](mailto:ygling@online.sh.cn)

## Оценка состояния монгольского сайгака в Гоби-Алтае

Джоп ван де Власаккер

Фонд по крупным травоядным



Монгольский сайгак (*Saiga tatarica mongolica*) – эндемичный для Монголии подвид сайгака. В течение последнего века ареал монгольского сайгака сократился более чем на 80%. В настоящее время этот подвид встречается только в Западной Монголии, в Кобдоском и Гоби-Алтайском аймаках. Основными угрозами для монгольского сайгака являются сокращение местообитаний, конкуренция с домашним скотом, фактор беспокойства, суровые погодные условия, браконьерство ради мяса и рогов. Из-за конкуренции с домашним скотом за лучшие пастбища и водопой антилопы вынуждены использовать менее подходящие местообитания. Перевыпас домашнего скота и продолжительные летние засухи являются причинами низкой продуктивности зимних пастбищ сайгака, приводящие к массовому голоду во время суровых зим. Вместе с этим, из-за продолжающейся нелегальной охоты ради рогов и мяса, подвид остается под угрозой полного исчезновения.

В 1998-2001 гг. WWF-Монголия при финансовой поддержке Фонда по крупным травоядным - LHF (в прошлом Инициатива по крупным травоядным) осуществил проект «Сохранение монгольского сайгака», направленный на устранение этих угроз. WWF-Монголия заручившись поддержкой местных властей – руководства сомонов, расположенных в ареале сайгака, наладил зимнюю подкормку сайгака и помог организовать эффективную инспекторскую сеть, состоящую в настоящее время из 9 человек. Даже притом, что на 1 инспектора приходился участок около 120-140 тыс. га, браконьерство было почти остановлено. Снижение уровня браконьерства и наступивший период теплых зим привели в 2000 г. к увеличению популяции сайгака до 5300 животных. Однако, исследования 2003-2004 гг. показали, что численность сайгака вновь сократилась до 1020 особей в 2003 г., и 750 - в 2004 г. В настоящее время популяция оценивается в 1550 голов, 1500 и 50 особей в двух суб-популяциях, соответственно. В течение экспедиции мы наблюдали около 150 сайгаков с расстояния 1-2 км. Были так же обнаружены четкие следы человеческого вмешательства.



Дж. ван де Власаккер и руководитель проекта по сайгаку Тувд Л. с командой (сверху); убегающая самка монгольского сайгака (снизу). Фото Дж. ван де Власаккера / Flaxfield Nature Consultancy

Популяционные параметры сайгака сильно меняются и зависят от качества зимних пастбищ, которые в настоящее время ограничены из-за конкуренции с домашним скотом. Следовательно, необходимо ограничить выпас домашних животных в ареале сайгака. Также требуются срочные меры по искоренению браконьерства и нового явления – браконьерства со стороны богатых людей, имеющих джипы и современное оружие, которые охотятся в степи ради «забавы».

Из-за недостатка финансирования с июня 2005 г. инспекторам не выплачивалась зарплата. Несмотря на это они продолжают патрулирование, используя личные и принадлежащие местной общине мотоциклы. Нехватка топлива привела к тому, что патрулирование происходит только два раза в месяц. Таким образом, инспекторы очень нуждаются в мотоциклах и топливе, оборудовании для связи, оружии для самозащиты, форменной одежде и образовательных материалах. Инспекторы хорошо подготовлены для охраны сайгака, как компонента природного наследия Монголии.

Необходимо заниматься решением этих проблем, развивая взаимоотношения с заинтересованными лицами на местах. Поэтому в 2005 г. WWF-Монголия инициировал следующий проект, задачами которого являются: 1) создание системы по управлению монгольским сайгаком; 2) развитие связи и образовательной стратегии; 3) Осуществление программы поощрения местных жителей и государственных организаций; 4) Улучшение законодательства.

Основываясь на прекрасных результатах предыдущих природоохранных действий WWF-Монголии, LHF будет продолжать оказывать поддержку по сохранению монгольского сайгака в Гоби-Алтае и начал поиск денег для этого проекта. WWF-Нидерланды уже оказал финансовую поддержку, а LHF и WWF-Монголия определили приоритеты для начала второй фазы проекта.

Для получения дополнительной информации обращайтесь к менеджеру по охране природы Фонда по крупным травоядным Дж. ван де Власаккеру (Joep van de Vlasakker), [joep@largeherbivore.org](mailto:joep@largeherbivore.org); [www.largeherbivore.org](http://www.largeherbivore.org)

## Обзор проектов

### Создание Экологической сети (Эконет) в Центральной Азии

Вступил в завершающую стадию среднemasштабный проект GEF-UNEP «Эконет - Центральная Азия». Проект осуществляется Центрально-Азиатской программой WWF. Цель проекта состоит в подготовке схемы экологической сети, включающей систему ядер (ООПТ), коридоров и буферных зон, используя данные по биоразнообразию, социально-экономическому развитию, существующей сети ООПТ, а так же схему, подготовленную на основе анализа космоснимков по оригинальной методике. Официальное утверждение схемы Эконет и ее использование в качестве основы для резервирования земель под дальнейшее развитие сети ООПТ гарантирует в дальнейшем возможности территориальной охраны ключевых местообитаний сайгака, включая пути миграции.



Разумеется, невозможно изъять из хозяйственного использования всю территорию обитания даже одной Бетпақдалинской популяции сайгака, она слишком значительна по площади. В этом нет необходимости, поскольку сайгаки покрывают значительное расстояние, перемещаясь между летними и зимними пастбищами. При этом сохранность и устойчивое развитие популяции сайгаков не вступают в противоречие с различными – устойчивыми формами природопользования: выпасом скота, лесным и охотничьим хозяйством и т.д. Возможна и передача части земель в долгосрочную аренду - но без строительства ограждений между различными участками, так как они могут препятствовать нормальной миграции сайгаков. 4-5 октября 2005 г. в Алматы прошло заседание Комитета управления проектом Эконет, в рамках которого рассмотрено состояние выполнения работы, намечены конкретные планы на завершающие полгода реализации проекта. Для дополнительной информации обращайтесь к директору Центрально-Азиатской программы WWF О.Б. Переладовой, [OPereladova@wwf.ru](mailto:OPereladova@wwf.ru)

### В Казахстане реализуется проект «SOS – сайга!»

Благотворительный фонд "Seimar Social Fund" приступил к реализации экологической программы "SOS-сайга!" по сохранению популяции сайгаков в казахстанских степях. Проект реализуется с июня 2005 г. при поддержке РГКП «ПО «Охотзоопром» Комитета лесного и охотничьего хозяйства Министерства сельского хозяйства РК и Института зоологии МОН РК. Цель проекта заключается в оказании целевой помощи заповедникам и национальным паркам, НПО, службе охотинспекции в сохранении и обеспечении воспроизводства сайгака. Его задачи – налаживание эффективной системы учета численности сайгака, оказание помощи в работе анти-браконьерских отрядов, освещение в СМИ существующей проблемы. В рамках программы "SOS-сайга!" фонд выделил первый грант на приобретение десяти автомобилей "УАЗ", оборудованных спутниковой связью, рациями и приборами позиционирования GPS. Кроме того, "Seimar Social Fund" разработал целый цикл просветительных мероприятий. Для формирования общественного мнения по проблеме планируется создание научно-популярного фильма и социальных роликов. Для дополнительной информации обращайтесь к координатору проектов "Seimar Social Fund" А. Сагингалиевой, [ali\\_sa2002@mail.ru](mailto:ali_sa2002@mail.ru)



### Спутниковое слежение за сайгаками в Северо-Западном Прикаспии

В 2004-2005 гг. специалистами из Центра диких животных Республики Калмыкия (см. выше) при поддержке Университета Мэдисон, штат Висконсин и Чикагского зоологического общества проводился небольшой экспериментальный проект по спутниковому и наземному слежению за 5 выращенными в неволе самцами сайгака, которые были снабжены радиопередатчиками и выпущены в дикую природу. Цель проекта состояла в том, чтобы выяснить возможность адаптации выращенных в неволе животных к природным условиям, а также, проследить пути их передвижений. Сайгаки успешно интегрировались в дикое стадо и приняли участие в гоне. После завершения гона один из самцов был зарезан волком. Как показали визуальные наблюдения, именно этот самец собрал гарем из 17 самок разных возрастов. Остальные четыре самца пока живы и находятся под спутниковым наблюдением.

Для дополнительной информации обращайтесь к директору Центра диких животных РК Ю. Н. Арылову, [kalmisaigak@elista.ru](mailto:kalmisaigak@elista.ru)



Самец сайгака с радиошейником. Фото Н. Буннефильда

## Новые публикации

*Жирнов Л.В., Гунин П.Д., Адьа Я., Бажа С.Н.* Стратегия сохранения копытных аридных зон Монголии. Под ред. О. Шагдарсурэе. – М., 2005. Т.45. - 323 с.

Книга представляет собой наиболее полную сводку результатов исследований по биологии, экологии, охраны и использования диких копытных Монголии, в частности сайгака. В книге проведен анализ природоохранного законодательства Монголии в историческом плане, рассмотрена современная сеть охраняемых территорий и даются развернутые рекомендации по совершенствованию системы охраны копытных и рациональному их использованию. За дополнительной информацией обращайтесь в Совместную Российско-Монгольскую комплексную биологическую экспедицию [pgunin@online.ru](mailto:pgunin@online.ru)

*А. А. Данилкин* Полорогие (Bovidae) / Млекопитающие России и сопредельных регионов. М.: Т-во научных изданий КМК, 2005. – 550с.

В монографии представлены сведения о полорогих фауны России и сопредельных стран: филогения, систематика, динамика ареала, численность и факторы ее определяющие, среда обитания, питание, размножение, структура популяций, использование и охрана. Приведена наиболее полная информация о сайгаке. Контакт: Издательство КМК, [kmk2000@online.ru](mailto:kmk2000@online.ru)

*Неронов В. М., Луцкекина А. А., Арылов Ю. Н.* Экосистемный подход для сохранения и восстановления популяции сайгака в Нижнем Поволжье // Биоресурсы и биоразнообразие экосистем Поволжья: прошлое, настоящее, будущее: Тез. докл. междунар. совещ. – Саратов: Изд-во Саратовского ун-та, 2005. - С. 164-166.

В статье рассмотрены исторические изменения численности и ареала сайгака в Евразии. Для решения задач по его сохранению и восстановлению в Нижнем Поволжье предлагается использовать экосистемный подход, предусмотренный Планом действий, разработанным на Международном совещании в Элисте (2002 г.). Контакт: Неронов Валерий Михайлович, [mab.ru@relcom.ru](mailto:mab.ru@relcom.ru)

*Луцкекина А.А., Неронов В.М., Бадмаев В.С., Хлуднев А.В.* Организация территориальной охраны природы и перспективы сохранения сайгака на правом берегу р. Волги // *Поволжский экологический журнал*, 2005. №1. - С. 80-85.

Для спасения сайгака предлагается создать на территории Правобережья р. Волги экологическую сеть. В рамках этой сети ставятся задачи для взаимодействия различных природопользователей. Контакт: Луцкекина Анна Анатолиевна, [mab.ru@relcom.ru](mailto:mab.ru@relcom.ru)

*Мелдебекоев А.М., Бекенов А.Б., Грачев Ю.А.* Сайгак в Казахстане: состояние и перспективы / Труды Института зоологии МОН РК (зоолого-экологические исследования). - Алматы, 2005. Т. 49. - С. 176-182.

В статье анализируются данные по динамике ареала и численности сайгака в Казахстане с 1994 по 2004 гг. На примере Устьюртской популяции дается описание популяционной структуры и репродуктивного потенциала вида. Для улучшения охраны сайгака авторы рекомендуют усилить мобильные группы охраны, расширить сеть особо охраняемых территорий, организовать разведение животных в неволе, организовать систему экологического мониторинга и др. Контакт: Бекенов Аманкул Бекенович, [terio@nursat.kz](mailto:terio@nursat.kz)

*Меджидов Р.А., Каминов Ю.Б., Обгенова О.Б.* Местное население о падении численности и возможностях сохранения сайгака в Калмыкии // *Степной бюллетень*, 2005. № 18. – С. 25-28.

В статье освещены итоги социологических опросов для выяснения отношения местного населения к сайгаку, причин сокращения вида, а так же степени осведомленности населения о мерах по спасению сайгака. Исследование проводилось в Черноземельском, Яшкульском и Юстинском районах Калмыкии. Выявлено, что основной угрозой для сайгака является браконьерство, определены его мотивы и движущие силы. Контакт: Меджидов Руслан Абдулгалимович, [centercep@yandex.ru](mailto:centercep@yandex.ru)

*Быкова Е.А., Есипов А.В.* Социо-экономические причины сокращения популяции сайгака в Узбекистане и меры по его сохранению // *Экологическая безопасность и гражданское общество*, 2005. №6. – С. 31-38.

Представлены результаты социо-экономического обследования в ареале сайгака в Узбекистане. Задача исследования состояла в определении причин, уровня и движущих сил браконьерства, отношения населения к сайгаку. В результате общего обследования населенных пунктов в узбекской части плато Устюрт и более детального изучения ситуации на примере поселка Жаслык, было определено, что основной причиной сокращения сайгака является браконьерство со стороны местных жителей ради рогов в прошлом и преимущественно ради мяса в настоящее время. Контакт: Быкова Елена, [esip@tkt.uz](mailto:esip@tkt.uz)

### ПОДПИСКА НА SAIGA NEWS

*Годовая подписка (2 выпуска): £10 (US\$20) для индивидуального подписчика, £50 (\$100) для организации.*

*Пожалуйста, заплатите столько, сколько, по Вашему мнению, разумно и возможно. Подписчикам будет выражена благодарность в последующих выпусках.*

Я прилагаю чек или квитанцию о переводе на сумму ..... высланную на адрес Imperial College, за подписку на Saiga News на ..... выпусков.

Я хотел бы получить Saiga News в следующем формате (пожалуйста, пометьте):

- по электронной почте в формате pdf
- уведомление о публикации электронной почтой, со ссылкой на website
- бумажную версию по почте

Имя:

Почтовый адрес:

E-mail:

Пожалуйста, вышлите этот бланк с Вашей оплатой на имя: E.J. Milner-Gulland, Division of Biology, Imperial College London, Manor House, Silwood Park, Ascot, SL5 7PY, UK. [e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk](mailto:e.j.milner-gulland@imperial.ac.uk)